

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage , Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**REQUEST FOR PROPOSAL  
DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

<b>Title - Sujet</b> PARAMOUNT PUMP PACKAGES	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7049-140128/A	<b>Date</b> 2014-07-22
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7049-140128	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ML-044-24586	
<b>File No. - N° de dossier</b> 044ml.F7049-140128	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-08-07</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Aussant, Marc	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 044ml
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 934-1386 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-0897
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> DEPARTMENT OF FISHERIES AND OCEANS C/O TECHNICAL STORES SOUTHSIDE RD P.O.BOX 5667 ST JOHNS Newfoundland and Labrador A1C5X1 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Marine Machinery and Services / Machineries et services  
maritimes  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
6C2, Place du Portage  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>



---

## SUPPLY OF TWO (2) PARAMOUNT PUMP PACKAGES

### PART 1 - INFORMATION AND INSTRUCTIONS

#### 1. Security Requirement

There is no security requirement associated with this bid solicitation.

#### 2. Requirement

To supply two (2) Paramount pump packages model # 95-1 regenerative turbine pump c/w 3HP, 460/3/60, 1750 RPM electric motor. All base mounted c/w shaft coupling and coupling guard.

#### 3. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2014-06-26) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

##### 3.1 SACC Manual Clauses

B4024T (2006-08-15) No Substitute Products  
C3011T (2013-11-06) Exchange Rate Fluctuation

#### 4. Submission of Bids

4.1 Bids must be submitted only to Public Works and Government Services Canada Bid Receiving Unit by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

#### 5. Certifications Required Precedent to Contract Award

Bidders must provide the required certifications and associated information to be awarded a contract.

The certifications provided by bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare a bid non-responsive, or will declare a contractor in default in carrying out any of its obligations under the Contract, if any certification made by the Bidder is found to be untrue, whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidder's certifications. Failure to comply with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

## 5.1 Integrity Provisions - Associated Information

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder and its Affiliates are in compliance with the provisions as stated in Section 01 Integrity Provisions - Bid of Standard Instructions 2003. The associated information required within the Integrity Provisions will assist Canada in confirming that the certifications are true.

## 5.2 Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (<http://www.hrsdc.gc.ca/eng/labour/index.shtml>) available from Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid list at the time of contract award.

## 6. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted to the Contracting Authority no later than seven ( 7 ) calendar days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

## 7. Evaluation Procedures

Bids received will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria specified below:

### 7.1 Technical Evaluation

All bids must be completed in full and provide all of the information requested in the bid solicitation to enable full and complete evaluation.

#### **Mandatory Technical Criteria**

As per the Requirement article 2

### 7.2 Financial Evaluation

The price of the bid will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

### 7.3 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

Solicitation No. - N° de l'invitation

F7049-140128/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

044ml

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F7049-140128

File No. - N° du dossier

044mlF7049-140128

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

## **8. Applicable Laws**

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_ (*Insert the name of the province or territory*).

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

## **9. Debriefings**

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

---

## PART 2 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

### 1. Security Requirement

There is no security requirement applicable to this Contract.

### 2. Requirement

To supply two (2) Paramount pump packages model # 95-1 regenerative turbine pump c/w 3HP, 460/3/60, 1750 RPM electric motor. All base mounted c/w shaft coupling and coupling guard.

### 3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the *Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual* (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

#### 3.1 General Conditions

2029 (2014-06-26) General Conditions - Goods or Services (Low Dollar Value) apply to and form part of the Contract.

### 4. Term of Contract

#### 4.1 Delivery Date

All the deliverables must be received on or before 2014-10-15.

### 5. Authorities

#### 5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Marc Aussant  
Title: Supply Team Leader  
Public Works and Government Services Canada  
Acquisitions Branch  
Marine Directorate  
11 Laurier st  
Gatineau, Quebec

Solicitation No. - N° de l'invitation

F7049-140128/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

044mlF7049-140128

Buyer ID - Id de l'acheteur

044ml

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

F7049-140128

---

K1A0S5

Telephone : 819-934-1386

Facsimile: 819-956-7725

E-mail address: marc.aussant@pwgsc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

## 5.2 Technical Authority

The Technical Authority for the Contract is:

Name: Donald Hartery

Organization: DFO/CCG

Telephone: 709-772-2680

The Technical Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Technical Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

## 6. Payment

### 6.1 Basis of Payment

In consideration of the Contractor satisfactorily completing all of its obligations under the Contract, the Contractor will be paid a firm price, as specified in contract for a cost of \$ \_\_\_\_\_ insert the amount at contract award). Customs duties are included and Applicable Taxes are extra.

Canada will not pay the Contractor for any design changes, modifications or interpretations of the Work, unless they have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

### 6.2 Limitation of Price

*SACC Manual clause C6000C (2011-05-16) Limitation of Price*

### 6.3 Method of Payment

*SACC Manual clause H1000C (2008-05-12) Single Payment*

## 7. Invoicing Instructions

1. The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.

Each invoice must be supported by:

a. a copy of invoices and signed reception documents.

2. Invoices must be distributed as follows:

a. The original and one (1) copy must be forwarded to the address shown on page 1 of the Contract for certification and payment and

b. One (1) copy must be forwarded to the Contracting Authority identified under the section entitled "Authorities" of the Contract.

## 8. Certifications

### 8.1 Compliance

The continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid and the ongoing cooperation in providing associated information are conditions of the Contract. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract. If the Contractor does not comply with any certification, fails to provide the associated information, or if it is determined that any certification made by the Contractor in its bid is untrue, whether made knowingly or unknowingly, Canada has the right, pursuant to the default provision of the Contract, to terminate the Contract for default.

## 9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in \_\_\_\_\_

## 10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) 2029 (2014-06-26) General Conditions - Goods or Services (Low Dollar Value);
- (c) Requirement;
- (d) the Contractor's bid dated \_\_\_\_\_